

**Sezione concorsi****Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige  
AVVISO DEL DIRETTORE D'UFFICIO  
del 24 aprile 2026**

Procedura ad evidenza pubblica ai sensi dell'art. 9 della legge provinciale n. 6/2022 per il conferimento dell'incarico speciale complesso "Agenda Bolzano - infrastrutture strategiche per la mobilità" (seconda fascia)

**Si rende noto**

che con richiesta del Direttore del Dipartimento Infrastrutture e Mobilità è stato disposto il conferimento dell'incarico speciale complesso "Agenda Bolzano - infrastrutture strategiche per la mobilità" tramite procedura ad evidenza pubblica ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, "*Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*".

Il termine entro il quale inviare la manifestazione di interesse scade **venerdì 8 maggio 2026, alle ore 12:00**.

L'avviso è consultabile al seguente link:

<https://personale.provincia.bz.it/it/interpelli-chiamate-dall-esterno-e-procedure-comparative-per-dirigenti>

alla sezione chiamate dall'esterno e altre procedure.

IL DIRETTORE D'UFFICIO  
ARNO BRANCALION

**Wettbewerbe****Autonome Provinz Bozen - Südtirol  
BEKANNTMACHUNG DES AMTSDIREKTORS  
vom 24. April 2026**

Öffentliche Ausschreibung gemäß Art. 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 für die Erteilung des komplexen Sonderauftrages „Agenda Bozen - strategische Infrastrukturen der Mobilität“ (zweite Ebene)

**Es wird hiermit bekannt gegeben,**

dass mit Antrag des Direktors des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität die Erteilung des komplexen Sonderauftrages „Agenda Bozen - strategische Infrastrukturen der Mobilität“ mittels öffentlicher Ausschreibung gemäß Artikel 9 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ geordnet wurde.

Die Frist für die Einreichung der Interessensbekundung verfällt am **Freitag, 8 Mai 2026, um 12:00 Uhr**.

Die Bekanntmachung ist in der Sektion Berufungen von außen und weitere Verfahren unter:

<https://personal.provinz.bz.it/de/aufrufe-berufungen-von-aussen-und-vergleichsverfahren-fur-fuhrungskrafte>

veröffentlicht.

DER AMTSDIREKTOR  
ARNO BRANCALION



**Öffentliche Ausschreibung gemäß Art. 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 für die Erteilung des komplexen Sonderauftrages „Agenda Bozen - strategische Infrastrukturen der Mobilität“ (2. Ebene) - Veröffentlichung vom 29. April 2026**

Das Organisationsamt der Autonomen Provinz Bozen, nach Einsichtnahme in:

- das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 betreffend *Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung*,
- die Mitteilung vom 11.6.2025 des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität mit welcher im Sinne des Dekrets des Landeshauptmannes Nr. 11/2025 der ergebnislose Verlauf des Aufrufverfahrens (veröffentlicht am 27.5.2025) für die Erteilung des komplexen Sonderauftrages „Agenda Bozen - strategische Infrastrukturen der Mobilität“ an Führungskräfte der zweiten Ebene, verkündet wurde,
- die Mitteilung vom 9.01.2026 des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität mit welcher der ergebnislose Verlauf der auf der institutionellen Webseite der Autonomen Provinz Bozen am 30.07.2025 veröffentlichten öffentlichen Ausschreibung durch Berufung von außen für die Erteilung des genannten komplexen Sonderauftrages bekannt gegeben wurde,
- den Antrag des Direktors des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität vom 16.02.2026 die Erteilung des Sonderauftrages gemäß Artikel 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 einzuleiten,

**veröffentlicht**

folgende **Bekanntmachung** eines Auswahlverfahrens mittels öffentlicher Ausschreibung

**Art. 1  
Gegenstand des Verfahrens**

**Procedura ad evidenza pubblica ai sensi dell'art. 9 della legge provinciale n. 6/2022 per il conferimento dell'incarico speciale complesso "Agenda Bolzano - infrastrutture strategiche per la mobilità" (2. Fascia) - Pubblicazione del 29 aprile 2026.**

L'Ufficio Organizzazione della Provincia Autonoma di Bolzano visti:

- la legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, avente ad oggetto *Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell'Amministrazione provinciale*;
- la comunicazione di data 11.6.2025 del Dipartimento Infrastrukture e Mobilität con cui viene reso noto, ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia n. 11/2025, l'esito infruttuoso della procedura di interpello (pubblicata in data 27.5.2025) per il conferimento a dirigenti di seconda fascia dell'incarico speciale complesso "Agenda Bolzano - infrastrutture strategiche per la mobilità";
- la comunicazione di data 9.01.2026 del Dipartimento Infrastrukture e Mobilität con cui viene reso noto che la procedura ad evidenza pubblica mediante chiamata dall'esterno per il conferimento del suddetto incarico speciale, pubblicata sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano in data 30.07.2025, ha avuto esito infruttuoso;
- la richiesta del Direttore del Dipartimento Infrastrukture e Mobilität di data 16.02.2026 di indire la procedura di conferimento dell'incarico speciale ai sensi dell'articolo 9 della legge provinciale n. 6/2022,

**pubblica**

il seguente **avviso** di selezione tramite procedura ad evidenza pubblica.

**Art. 1  
Oggetto della procedura**

Gegenstand dieses Verfahrens ist der komplexe Sonderauftrag „**Agenda Bozen - strategische Infrastrukturen der Mobilität**“, welcher der Abteilung Tiefbau im Ressort Infrastrukturen

Der Auftrag ist bis zum **7.04.2030** errichtet und gemäß Art. 25 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 24. August 2023 mit **B4** (Beschluss der Landesregierung Nr. 227/2025) gewichtet.

Die Zuständigkeiten sind im Beschluss der Landesregierung Nr. 227/2025 angegeben:

- Gesamtkoordinierung der Mobilitätsprojekte für die Landeshauptstadt und in den umliegenden Gebieten,
- Schnittstelle zwischen Ressort, Gemeinde, Abteilung Tiefbau und den Grundstückseigentümern,
- Abstimmung mit der Gemeinde, A22, RFI, Stakeholdern und mit den involvierten Landesabteilungen,
- Koordinierung mit dem Bauprojekt ARBO in Bozen,
- Begleitung von der Planungsphase bis zur Realisierung der Projekte,
- Kommunikation und Bürgerbeteiligung,
- Ansprechpartner für Bürger und Stakeholder,
- einziger Verfahrensverantwortlicher (RUP),
- die künftige Führungskraft des Sonderauftrags muss die Tätigkeit und Verantwortung als RUP im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 tatsächlich persönlich wahrnehmen,
- die künftige Führungskraft des Sonderauftrags muss der Gemeinde Bozen bei der Planung und dem Bau der dieser lt. Einvernehmensprotokoll zum Beschluss der Landesregierung Nr. 946/2018 obliegenden Bauvorhaben mit Rat und Tat zur Seite stehen,

Oggetto della presente procedura è il conferimento dell'incarico speciale complesso "**Agenda Bolzano - infrastrutture strategiche per la mobilità**", assegnato alla Ripartizione Infrastrutture facente parte del Dipartimento Infrastrutture e Mobilità.

L'incarico è istituito fino al **7.4.2030** e graduato, ai sensi dell'art. 25 del Contratto collettivo intercompartimentale per i dirigenti del 24 agosto 2023, con **B4** (delibera della Giunta provinciale n. 227/2025).

Le competenze dell'incarico sono indicate delibera della Giunta provinciale n. 227/2025:

- Coordinamento generale dei progetti di mobilità per il capoluogo e le aree circostanti;
- interfaccia tra il Dipartimento, il Comune, Ripartizione Infrastrutture e i proprietari di immobili;
- coordinamento con il Comune, A22, RFI, gli stakeholder e le strutture provinciali coinvolte;
- coordinamento con il progetto del cantiere ARBO di Bolzano;
- supporto dalla fase di pianificazione alla realizzazione dei progetti;
- comunicazione e partecipazione pubblica;
- contatto con i cittadini e gli stakeholder;
- responsabile unico del procedimento (RUP).
- il/la futuro/a dirigente dell'incarico speciale deve effettivamente svolgere personalmente le attività e le responsabilità di RUP indicate dal candidato ai sensi del Decreto Legislativo n. 36/2023;
- il/la futuro/a dirigente dell'incarico speciale dovrà fornire al Comune di Bolzano consulenza e assistenza per la progettazione e la realizzazione degli interventi edilizi di sua competenza, ai sensi del protocollo d'intesa sulla delibera della Giunta provinciale n. 946/2018;

- die der Provinz Bozen laut Einvernehmensprotokoll zum Beschluss der Landesregierung Nr. 946/2018 obliegenden Bauvorhaben müssen innerhalb der fünfjährigen Dauer des Sonderauftrags in die materielle Bauphase gebracht oder jedenfalls unmittelbar an diese herangeführt worden sein,
- die künftige Führungskraft des Sonderauftrags darf keinesfalls in den Genuss der Zusatzvergütung lt. Art. 45 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 36/2023 sowie jener für die Durchführung des Vertrags verantwortlichen Direktors (DEC) kommen.
- i progetti di costruzione per i quali la Provincia di Bolzano è responsabile in base al protocollo d'intesa sulla delibera della Giunta provinciale n. 946/2018 entro la durata quinquennale dell'incarico speciale devono essere stati portati alla fase di costruzione materiale o almeno portati direttamente a questa fase;
- il/la futuro/a dirigente dell'incarico speciale non potrà in alcun caso beneficiare del compenso aggiuntivo previsto dall'art. 45 del Decreto Legislativo n. 36/2023 e di quello del Direttore dell'esecuzione del contratto (DEC);

## **Art.2 Zugangsvoraussetzungen**

Vorbehaltlich der Notwendigkeit des Besitzes der folgenden für den Zugang zum Landesdienst vorgeschriebenen Voraussetzungen:

- a) Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft oder der Staatsbürgerschaft eines Mitgliedsstaats der Europäischen Union gemäß Artikel 10 des LG Nr. 6/2015 oder Innehabung des Flüchtlingsstatus bzw. eines subsidiären Schutzstatus oder Besitz der Staatsbürgerschaft eines Drittstaates mit Berechtigung zum langfristigen Aufenthalt in der Europäischen Union,
- b) Vollendung des 18. Lebensjahres,
- c) körperliche und geistige Eignung zur ständigen und uneingeschränkten Ausübung der Aufgaben,
- d) Besitz des Zwei- oder Dreisprachigkeitsnachweises bezogen auf den Studientitel oder einer gleichgestellten Bescheinigung;  
**erforderlich ist der Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises C1 (ehem. Niveau A).**

## **Art. 2 Requisiti di ammissione**

Fermo il possesso dei seguenti requisiti prescritti per l'accesso all'impiego provinciale:

- a) possesso della cittadinanza italiana o di altro Stato membro dell'Unione europea, ai sensi dell'art. 10 della l.p. n. 6/2015 o titolarità dello status di rifugiata/rifugiato ovvero di protezione sussidiaria, oppure possesso della cittadinanza di Paesi terzi e del permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo;
  - b) compimento del 18° anno d'età;
  - c) idoneità fisica e psichica all'esercizio continuativo e incondizionato delle mansioni;
  - d) possesso dell'attestato di bi- o trilinguismo riferito al titolo di studio ovvero di un attestato equipollente;
- è richiesto il possesso dell'attestato di bilinguismo C1 (ex livello A).**

e) Besitz der Bescheinigung über die Zugehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen oder die Angliederung an eine der Sprachgruppen gemäß Artikel 20-ter des DPR Nr. 752/1976, die vor Ablauf der Frist für die Antragsstellung ausgestellt worden ist und nicht älter als 6 Monate bezogen auf das Datum der Einreichung des Antrages ist sowie **im Original in einem verschlossenen Umschlag bis zum Beginn des Gesprächs vorzulegen ist.**

Nichtansässige laut Art. 20-ter Absatz 7/bis des DPR vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, haben, auch wenn sie die italienische Staatsbürgerschaft besitzen, das Recht, die Erklärung über die Zugehörigkeit zu einer der drei Sprachgruppen oder die Angliederung daran bis zum Beginn des Gesprächs im Sinne von Artikel 1, Absatz 1, des DLH Nr. 10/2017 nachzureichen. Wer dieses Recht in Anspruch nehmen will, muss dies ausdrücklich in der Interessensbekundung angeben. In diesem Fall darf das Gespräch am dafür festgesetzten Tag nicht vor 12:00 Uhr beginnen;

f) nicht vom aktiven Wahlrecht oder vom Genuss der politischen Rechte ausgeschlossen worden zu sein,

g) nicht bei einer öffentlichen Verwaltung wegen dauerhafter ungenügender Leistung oder wegen Auflösung des Arbeitsverhältnisses infolge eines Disziplinarverfahrens abgesetzt oder entlassen oder vom Dienst enthoben worden zu sein;

h) nicht Empfängerin oder Empfänger einer Maßnahme gewesen zu sein, mit dem das Nichtbestehen der Probezeit bei einer öffentlichen Verwaltung wegen ungenügender Leistung festgestellt wurde;

i) nicht eine Stelle bei einer öffentlichen Verwaltung verloren zu haben, infolge Vorlage gefälschter Bescheinigungen oder Bescheinigungen mit nicht behebbaren Mängeln oder infolge Abgabe unwahrer Erklärungen oder aus den anderen im Gesetz vorgesehenen Gründen,

e) possesso della certificazione relativa alla dichiarazione di appartenenza o aggregazione a uno dei tre gruppi linguistici ai sensi dell'articolo 20-ter del DPR n. 752/1976, emessa entro il termine di scadenza per la presentazione della domanda e in data non anteriore a 6 mesi rispetto alla data di presentazione della domanda, e **da presentarsi in originale e in busta chiusa il giorno del colloquio.**

Le persone non residenti di cui all'articolo 20-ter, comma 7-bis, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, anche se di cittadinanza italiana, hanno il diritto di rendere la dichiarazione di appartenenza o aggregazione a uno dei tre gruppi linguistici e di presentare la relativa certificazione fino all'inizio del colloquio ai sensi dell'articolo 1, comma 1, del DPP n. 10/2017. Le candidate e i candidati che intendono avvalersi di tale diritto devono dichiararlo nella manifestazione di interesse. In tal caso il colloquio non potrà aver inizio prima delle ore 12:00 del giorno stabilito per la stessa;

f) non essere stata esclusa o non essere stato escluso dall'elettorato attivo o dal godimento dei diritti politici;

g) non essere stata destituita o dispensata ovvero non essere stato destituito o dispensato o licenziata/o dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento o a seguito di risoluzione del rapporto di lavoro conseguente a un procedimento disciplinare;

h) non essere stato destinatario o non essere stata destinataria, di un provvedimento avente ad oggetto il mancato superamento del periodo di prova presso una pubblica amministrazione per insufficiente rendimento;

i) non essere stata dichiarata decaduta ovvero non essere stato dichiarato decaduto dall'impiego presso pubbliche amministrazioni per aver presentato documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile, per aver fatto dichiarazioni non veritiere e negli altri casi previsti dalla normativa vigente;

j) nicht strafrechtlich mit rechtskräftigem Urteil für Straftaten verurteilt worden zu sein, die ein Hindernis für die Aufnahme in den Dienst bei einer öffentlichen Verwaltung darstellen, keine Strafverfahren oder Verwaltungsverfahren zur Anwendung von Sicherheits- oder Vorbeugemaßnahmen anhängig zu haben, sowie keine ins Strafregister eintragbaren Vorstrafen gemäß Artikel 3 des DPR Nr. 313/2002 aufzuweisen;

**zu diesem Verfahren sind gemäß Art. 9 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 zugelassen,**

1) jene **Personen** die über eine besondere und nachgewiesene berufliche Qualifikation verfügen, welche nicht bei den im einheitlichen Stellenplan laut Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 eingeschriebenen Personen zu finden ist. Die genannten Personen müssen:

- in öffentlichen oder privaten Einrichtungen und Körperschaften oder in öffentlichen oder privaten Unternehmen tätig gewesen sein und über eine mehrjährige Erfahrung in leitenden Funktionen verfügen, oder
- eine besondere berufliche, kulturelle und wissenschaftliche Spezialisierung erworben haben. Die Spezialisierung muss sich aus einer Hochschul- und Postgraduierenausbildung, aus wissenschaftlichen Veröffentlichungen oder konkreten Berufserfahrungen von mindestens fünf Jahren in funktionalen Positionen, die für den Zugang zu Führungspositionen vorgesehen sind, auch bei öffentlichen Verwaltungen, einschließlich jener, die die Aufträge erteilen, ableiten lassen, oder
- die genannten Personen können auch aus den Bereichen Forschung, Hochschullehre, Justiz und Staatsanwaltschaft kommen.

j) non aver riportato condanne penali con sentenza passata in giudicato per reati che costituiscono un impedimento all'assunzione presso una pubblica amministrazione, di non avere in corso procedimenti penali né procedimenti amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione, e che non risultano a suo carico precedenti penali iscrivibili nel casellario giudiziale ai sensi dell'art. 3 del DPR n. 313/2002;

**a questa procedura sono ammesse/ammessi, ai sensi dell'art. 9 della legge provinciale n. 6/2022:**

1) le **persone** che dispongono di particolare e comprovata qualificazione professionale, non rinvenibile tra le persone iscritte nel ruolo unico di cui all'articolo 2, comma 1 della legge provinciale n. 6/2022,

- le quali abbiano svolto attività in organismi ed enti pubblici o privati ovvero aziende pubbliche o private con esperienza pluriennale in funzioni dirigenziali, o
- che abbiano conseguito una particolare specializzazione professionale, culturale e scientifica desumibile dalla formazione universitaria e postuniversitaria, da pubblicazioni scientifiche e da concrete esperienze di lavoro maturate per almeno un quinquennio, anche presso amministrazioni pubbliche, ivi comprese quelle che conferiscono gli incarichi, in posizioni funzionali previste per l'accesso alla dirigenza, o
- che provengano dal settore della ricerca, dalla docenza universitaria, dalle magistrature e dai ruoli degli avvocati e procuratori dello Stato.

2) Führungskräfte, die nicht dem einheitlichen Stellenplan laut Artikel 2 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 angehören, sofern es sich um Bedienstete der Verwaltungen laut Artikel 1 Absätze 2 und 3 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. März 2001, Nr. 165, in geltender Fassung, oder von Verfassungsorganen handelt. Der Auftrag wird nach Ausgliederung aus dem Stellenplan, unbezahltem Wartestand, Abordnung oder ähnlicher Maßnahme gemäß den jeweiligen Vorschriften erteilt.

### **Art. 3**

#### **Sachverhaltsermittlung**

Die Sachverhaltsermittlung wird von einer eigens mittels Dekrets des Direktors des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität ernannten Kommission bewertet. Diese Kommission setzt sich aus drei Führungskräften mit einer Qualifikation zusammen, die mindestens derjenigen des zu erteilenden Auftrages entspricht und deren Zusammensetzung erfolgt unter Einhaltung des Grundsatzes der Chancengleichheit sowie der verhältnismäßigen Vertretung der Sprachgruppen.

#### **Die Sachverhaltsermittlung gliedert sich in folgende Phasen:**

- a) Bewertung der Lebensläufe,
- b) Motivationsgespräch, bei dem die Berufserfahrung, der Bildungsweg und die persönlichen und beruflichen Kompetenzen vertieft werden. Das Gespräch wird mit den Kandidatinnen/Kandidaten durchgeführt, die nach Abschluss der Bewertung des Lebenslaufes über ein Profil verfügen, das dem geforderten Profil entspricht,
- c) Vorschlag zur Erteilung des Auftrags an den Direktor/an die Direktorin des Ressorts Infrastrukturen und Mobilität.

2) i dirigenti non appartenenti al ruolo unico di cui all'articolo 2 della legge provinciale n. 6/2022 purché dipendenti delle amministrazioni di cui all'articolo 1, commi 2 e 3, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e successive modifiche, o di organi costituzionali. L'incarico è conferito a tali soggetti previo collocamento fuori ruolo, aspettativa non retribuita, comando o analogo provvedimento secondo i rispettivi ordinamenti.

### **Art. 3**

#### **Istruttoria**

L'istruttoria è svolta da un'apposita commissione nominata con decreto del Direttore/della Direttrice del Dipartimento Infrastrutture e Mobilità.

La Commissione è composta da tre dirigenti di qualifica non inferiore a quella dell'incarico da conferire e nel rispetto del principio delle pari opportunità tra uomini e donne e della rappresentanza proporzionale dei gruppi linguistici.

#### **L'istruttoria si articola nelle seguenti fasi:**

- a) valutazione dei curriculum vitae;
- b) colloquio volto ad approfondire le esperienze professionali, i percorsi formativi e le competenze. Il colloquio verrà effettuato con i candidati/le candidate che all'esito della valutazione del curriculum vitae risultino in possesso di un profilo coerente con quello richiesto;
- c) proposta di conferimento dell'incarico al Direttore/alla Direttrice del Dipartimento Infrastrutture e Mobilità

**Das Motivationsgespräch muss in der Sprache der Sprachgruppe abgelegt werden, der die Bewerberinnen und Bewerber angehören oder der sie sich angegliedert haben (italienische oder deutsche Sprache). Diese Regel gilt nicht für Bewerberinnen und Bewerber, die der ladinischen Sprachgruppe angehören; für sie besteht weiterhin die Möglichkeit, die Prüfungen entweder in italienischer oder in deutscher Sprache abzulegen (Artikel 20 des DPR Nr. 752/1976).**

Um die beruflichen Kompetenzen und Fähigkeiten optimal im Hinblick auf die Umsetzung der Ziele auszuschöpfen, bezieht sich die Bewertung auf die für den zu erteilenden Auftrag relevanten Neigungen, Fähigkeiten, Kenntnisse und beruflichen Erfahrungen der Bewerberin oder des Bewerbers auf der Grundlage des Lebenslaufs sowie der im Rahmen des Einzelgesprächs vertieften Aspekte.

**Insbesondere werden Kenntnisse sowie Berufserfahrung in den folgenden Bereichen bewertet:**

- Projektmanagement von komplexen Projekten im städtischen Umfeld,
- Führung und Koordinierung von interdisziplinären Projektteams,
- Projekte des Hoch- und Tiefbaus sowie Mobilitätsprojekte,
- Umgang mit diversen Stakeholdern und Erstellung von Projektumfeldanalysen,
- Projektkommunikation und Bürgerbeteiligung,
- Verfahrensverantwortlicher für öffentliche oder private Bauprojekte.

Die Bewertung erfolgt unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz, Öffentlichkeit, Nichtdiskriminierung und Chancengleichheit und zielt darauf ab, die am besten geeignete Kandidatin bzw. den am besten geeigneten Kandidaten für die zu besetzende Führungsposition zu ermitteln.

Die Bewertungsergebnisse müssen in der Maßnahme zur Erteilung des Auftrags angemessenen begründet sein.

**Art. 4**

**Il colloquio orale deve essere sostenuto nella lingua del gruppo linguistico al quale le candidate ovvero i candidati appartengono o sono aggregati (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le candidate e i candidati appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove di esame a scelta in italiano o in tedesco (art. 20 D.P.R. n. 752/1976).**

Al fine di garantire un impiego ottimale delle competenze e delle capacità professionali in relazione agli obiettivi da conseguire, la valutazione ha ad oggetto le attitudini, le capacità, le conoscenze e le esperienze professionali della candidata o del candidato, coerenti con l'incarico da conferire, sulla base di quanto risulta dal curriculum vitae e di quanto approfondito nel corso del colloquio individuale.

**In particolare, verranno valutate le conoscenze e le esperienze professionali nelle seguenti aree:**

- gestione di progetti complessi in ambito urbano;
- dirigenza e coordinamento di team di progetto interdisciplinari;
- progetti di edilizia e infrastrutture, nonché progetti di mobilità;
- gestione di diversi stakeholder e realizzazione di analisi del contesto progettuale;
- comunicazione di progetto e partecipazione dei cittadini;
- responsabile del procedimento per progetti pubblici o privati.

La valutazione è effettuata nel rispetto dei principi di trasparenza, pubblicità, non discriminazione e pari opportunità ed è volta ad individuare la candidata/il candidato più idonea/idoneo a ricoprire la posizione dirigenziale in esame.

Degli esiti di tale valutazione è fornita adeguata motivazione nel provvedimento di conferimento dell'incarico.

**Art. 4**

## Erteilung des Auftrages

Der Führungsauftrag wird mit Dekret des Direktors der Ressorts Infrastrukturen und Mobilität erteilt, mit einer eigenen, ausdrücklich begründeten Maßnahme, welche den Auftragsgegenstand und die Auftragsdauer enthält, an die am besten geeignete Kandidatin bzw. den am besten geeigneten Kandidaten für die zu besetzende Führungsposition erteilt.

Der Maßnahme zur Auftragserteilung folgen ein individueller Vertrag, in dem die entsprechende Besoldung festgelegt wird, und eine eigene Vereinbarung über die zu erreichenden Ziele unter Berücksichtigung der Prioritäten, Pläne und Programme im Rahmen der Ausrichtungsvorgaben des Leitungsorgans.

Die Erteilung des Auftrages unterliegt der Einhaltung des Prozentsatzes der Planstelle der Führungskräfte der zweiten Ebene gemäß Art. 9 Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022.

### Art. 5 Fristen und Modalitäten

Die Interessenbekundungen müssen spätestens am **8.05.2026 um 12:00 Uhr** eingegangen sein, und zwar entweder an die E-Mail-Adresse [organisation@provinz.bz.it](mailto:organisation@provinz.bz.it) oder an die zertifizierte E-Mail-Adresse [organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it](mailto:organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it)

Der Interessenbekundung sind folgende Unterlagen beizulegen:

- Kopie eines gültigen Ausweises,
- Curriculum vitae, nach Europass-Vorlage und mit Unterschrift versehen, **der genaue und detaillierte Angaben zu den Zulassungsvoraussetzungen und zu den Bewertungselementen gemäß Artikel 2 und 3 dieser Bekanntmachung enthalten muss.**
- alle weiteren Unterlagen, die für die Bewertung der Interessenbekundung als nützlich erachtet werden.

## Conferimento dell'incarico

L'incarico dirigenziale viene conferito con decreto del Direttore del Dipartimento Infrastrutture e Mobilità, ai sensi dell'articolo 32, comma 4, lett. i), della legge provinciale n. 6/2022, con apposito provvedimento esplicitamente motivato, che ne specifica l'oggetto e la durata, alla candidata/al candidato più idonea/idoneo a ricoprire la posizione dirigenziale in esame.

Al provvedimento di conferimento dell'incarico fanno seguito un contratto individuale, con cui è definito il corrispondente trattamento economico, e un apposito accordo sugli obiettivi da conseguire in relazione alle priorità, ai piani e ai programmi definiti dall'Organo di governo nei propri atti di indirizzo.

Il conferimento dell'incarico è subordinato al rispetto del limite percentuale della dotazione organica dei dirigenti di seconda fascia cui all'art. 9, comma 1 della legge provinciale n. 6/2022.

### Art. 5 Termini e modalità

Le manifestazioni di interesse dovranno pervenire entro le ore **12:00 del giorno 8.05.2026** alternativamente alla casella di posta elettronica [organizzazione@provincia.bz.it](mailto:organizzazione@provincia.bz.it) o alla casella di posta elettronica certificata: [organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it](mailto:organisation.organizzazione@pec.prov.bz.it)

Alla manifestazione di interesse è da allegare la seguente documentazione:

- fotocopia di un documento di identità;
- curriculum vitae redatto su modello europeo e debitamente firmato, **il quale deve contenere informazioni puntuali e dettagliate sui requisiti di ammissione e sugli elementi oggetto di valutazione ai sensi degli articoli 2 e 3 del presente avviso.**
- ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della valutazione della manifestazione di interesse.

Mit der Einreichung des Interessenbekundung, übernimmt die interessierte Person, gemäß den Bestimmungen des D.P.R. Nr. 445/2000, die Verantwortung für die Richtigkeit aller in dem Antrag und in den beigefügten Unterlagen gemachten Angaben.

Gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 679/2016 über den Schutz personenbezogener Daten, werden die von den Interessierten mit dem Antrag übermittelten Daten unter Einhaltung der oben genannten Vorschriften und Vertraulichkeitsverpflichtungen verarbeitet, um die Anforderungen im Zusammenhang mit dem Verfahren zu erfüllen, wie in der Datenschutzerklärung am Ende des beigefügten Formblatts erläutert.

#### **Art. 6**

##### **Weitere Bestimmungen**

Auf der institutionellen Website der Autonomen Provinz Bozen

<https://personal.provincia.bz.it/de/aufrufe-berufungen-von-aussen-und-vergleichsverfahren-fur-fuhrungskrafte>

werden die Maßnahmen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren veröffentlicht. Diese Veröffentlichung gilt in jeder Hinsicht als Zustellung

Die Abteilung Personal und das Organisationsamt der Landesverwaltung werden die organisatorischen und verwaltungstechnischen Abläufe des Verfahrens im Rahmen der jeweiligen Zuständigkeiten begleiten.

Für alles, was nicht ausdrücklich vorgesehen ist, wird auf die einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften verwiesen.

Anlage: Interessenbekundung.

Con la presentazione della manifestazione di interesse la persona interessata si assume, nel rispetto delle disposizioni di cui al D.P.R. n. 445/2000, la responsabilità della veridicità di tutte le informazioni fornite nella domanda e negli eventuali documenti allegati.

Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 679/2016, recante disposizioni in merito alla protezione dei dati personali, i dati forniti dalle interessate e dagli interessati tramite l'istanza formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa suddetta e degli obblighi di riservatezza, per provvedere agli adempimenti connessi alla procedura, così come illustrato nella nota informativa in calce al modulo allegato.

#### **Art. 6**

##### **Ulteriori disposizioni**

Sul sito istituzionale della Provincia autonoma di Bolzano,

<https://personale.provincia.bz.it/it/interpelli-chiamate-dall-esterno-e-procedure-comparative-per-dirigenti>

sono pubblicati i provvedimenti e le comunicazioni connessi alla procedura stessa. Tale pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti.

La Ripartizione Personale e l'Ufficio Organizzazione dell'Amministrazione provinciale supporteranno, nell'ambito delle proprie competenze, i processi organizzativi e amministrativi connessi con la procedura.

Per tutto quanto non espressamente previsto si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

Allegato: Manifestazione di interesse.